



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Ref.: LN3/24.1 – SA7983

Lima, 22 marzo de 2024

Para: Dr. Gustavo Miguel Marón, Administrador Nacional, ANAC, Argentina  
Ing. José Iván Fernando García Terceros, Director Ejecutivo a.i. DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia  
Sr. Tiago Sousa Pereira, Director-Presidente, ANAC, Brasil  
Ten. Brig. do Ar Alcides Teixeira Barbacovi, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil  
General de Aviación Carlos E. Madina, Director General, DGAC, Chile  
Sr. Sergio Paris Mendoza, Director General, UAEAC, Colombia  
Ing. Osvaldo Ramos Ferrusola, Director General de Aviación Civil (E), DGAC, Ecuador  
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá  
Sr. Nelson Mendoza, Presidente, DINAC, Paraguay  
Sr. Donald Castillo Gallegos, Director General, DGAC, Perú  
Brig. Gral. (Av.) Lic. Leonardo Blengini, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica, DINACIA, Uruguay  
Cnel. Leonardo Alberto Briceño Dudamel, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **RLA/06/901 – Asistencia para la implantación de un sistema regional de ATM considerando el concepto operacional de ATM y el soporte de tecnología en CNS correspondiente**  
Taller/Reunión sobre planificación de la gestión de flujo de tránsito aéreo crossborder  
(Buenos Aires, Argentina, 6 al 10 de mayo de 2024)

Acciones

requeridas: a) Remitir formulario de candidatura de beca a más tardar el 17 de abril de 2024.  
b) Registrar participantes y delegadas/os a más tardar el 24 de abril de 2024.

Distinguido/a señor/señora:

Tengo el agrado de referirme al programa de actividades del Proyecto Regional RLA/06/901 e invitarlo a participar en el Taller/Reunión sobre planificación de la gestión de flujo de tránsito aéreo crossborder (ATFM XB), el cual se llevará a cabo en Buenos Aires, Argentina, del 6 al 10 de mayo de 2024, con el respaldo de EANA S.E., a efectos de continuar las actividades técnicas vinculadas a la implementación del Plan Regional de Navegación Aérea, así como a las iniciativas regionales ATM/CNS.

Este Taller/Reunión tiene como propósito consolidar los estudios realizados para la implantación de un servicio ATFM crossborder a nivel regional e interregional, de una manera evolutiva y estandarizada, así como analizar la versión borrador del Manual del ATFM crossborder y los modelos de cartas acuerdo aplicables.

El perfil de los participantes es de suma relevancia. Es recomendable la participación de funcionarios y especialistas responsables del servicio ATFM, conforme se detalla en la ficha nemotécnica de la Reunión (**Adjunto A**).

La agenda para desarrollar durante el Taller/Reunión se incluye en el **Adjunto B**. El evento se llevará a cabo en idioma español.

Sírvase considerar que los Estados que deseen asistir al Taller/Reunión, podrán hacer uso de las siguientes alternativas de financiamiento:

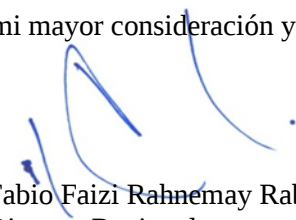
- a) Una (1) beca del proyecto regional RLA/06/901 para cada Estado miembro de este proyecto, debiendo la administración interesada proveer los pasajes de ida y vuelta;
- b) becas de un proyecto nacional de cooperación técnica de la OACI aprobado para su país; o,
- c) recursos propios de su administración, en caso de no contar con ninguna de las posibilidades anteriores.

Para los participantes que requieran una beca del Proyecto Regional RLA/06/901, se incluye el *Formulario de Candidatura para una Beca de la OACI* (**Adjunto C**), el cual deberá ser completado y remitido a esta Oficina a más tardar el **17 de abril de 2024**.

De conformidad con lo expuesto, me es grato invitar a su Administración a designar al (los) especialista (s) que participará(n) en este evento, no más allá del **24 de abril de 2024**, completando su registro a través del enlace siguiente: <https://forms.office.com/r/nXPes2JHSX>

El señor Fernando Hermoza, Oficial Regional ATM/SAR ([fhermoza@icao.int](mailto:fhermoza@icao.int)) de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, está a su disposición en caso de requerir alguna información adicional sobre este evento.

Acepte, distinguido/a señor/señora, el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Fabio Faizi Rahmehmay Rabbani  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la OACI  
Lima

**Adjunto**  
*Lo indicado*

cc: Secretaría General, ANAC, Argentina  
Secretaría Privada, ANAC, Argentina  
Sr. Rodrigo Devesa, Presidente, EANA, Argentina  
Sra. Marisa Fornero, Coordinadora Administrativa, EANA, Argentina  
Sr. José Manuel Olivares, Responsable I en Planificación y Calidad, DGAC, Bolivia

Gerencia de Relaciones Internacionales de la ANAC, Brasil  
Sr. Luis Felipe Thomaz Gomes Araújo, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil  
Sra. Patricia de Andraca, Encargada de la Sección RAI, DGAC, Chile  
Oficina Asesora de Comunicaciones y Relacionamiento Institucional, UAEAC Colombia  
Lic. María Paulina Gonzalez, Directora de Comunicación Social, DGAC, Ecuador  
Cnrl. Washington Lascano Aguirre, Encargado Relaciones Internacionales, DGAC Ecuador  
Sr. Fabio Salvatierra De Luca, Subdirector AAC, Panamá  
Ing. Aixa Alvarado, Secretaría General, AAC Panamá  
Sr. Gustavo Arosemena, Coordinador Nacional OACI, AAC Panamá  
Lic. Icenith Indira Arosemena, Jefa de la Oficina de Desarrollo Institucional/NCMC, Panamá  
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá  
Sra. Marie-Paule Cayol, Jefa Dpto. Asuntos Internacionales, DINAC, Paraguay  
Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú  
Sr. Zoila Flor de María Terry Soto, Gerenta General, CORPAC S.A., Perú  
Cnel. (Av.) Alejandro Trujillo, Director General de Aviación Civil, DINACIA, Uruguay  
Dr. Daniel David Gasparri Rey, Gerente General de la Oficina de Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela  
Msc. Romelys Josefina Rivero León, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela

## ADJUNTO A

### FICHA NEMOTÉCNICA

| <b>Taller/Reunión sobre planificación de la gestión de flujo de tránsito aéreo crossborder<br/>(Buenos Aires, Argentina, 6 al 10 de mayo de 2024)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Estrategia Regional</b>                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• El GESEA y sus contribuyentes apoyan las actividades de implantación de mejoras en el espacio aéreo y ATM/CNS impulsadas por el SAMIG. Se enfoca en los conductores operacionales APTA, FRTTO y NOPS del GANP.</li><li>• La estrategia regional SAM para recuperación en respuesta al COVID 19 ha sido desarrollada de una forma colaborativa entre los distintos actores del sistema de aviación civil. La estrategia regional se basa en las siguientes áreas de focalización, que también podrían llamarse objetivos inmediatos o ejes temáticos;<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Reactivación ordenada</li><li>▪ Protocolos sanitarios</li><li>▪ Sostenibilidad financiera</li><li>▪ Estrategia de comunicación</li><li>▪ Confianza del usuario</li></ul></li><li>• Las actividades del Subgrupo 3 del GESEA están alineadas con los ejes temáticos reactivación ordenada y sostenibilidad financiera.</li><li>• A su vez, el Grupo de Tarea ATFM crossborder (GT XB) estudia el desarrollo del servicio en la modalidad crossborder con miras a la integración y mejora de dichos servicios.</li></ul> |
| <b>Objetivo de la Reunión</b>                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Consolidar los estudios realizados para la implantación de un servicio ATFM crossborder, de una manera evolutiva y estandarizada.</li><li>• Analizar los requisitos de soporte técnico para la integración de los servicios ATFM a nivel regional e interregional.</li><li>• Discutir la versión final del borrador de Manual del ATFM crossborder y los modelos de LOA/MOU aplicables.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Actividades realizadas por la Región SAM</b>                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>- Reunión virtual del SG3-ATFM del GESEA (23 y 24 marzo 2023)</li><li>- Reunión del Grupo de Implantación SAMIG/29 (15-19 mayo 2023)</li><li>- Reunión virtual Plenaria del GESEA/7 (5-8 marzo 2024)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Situación actual de la Región SAM</b>                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• 8 de 13 Estados de la Región están compartiendo datos para alimentar el dashboard ATFM Regional, de acuerdo con el OPSAM.</li><li>• El periodo 2020 -2021 se caracterizó por el decrecimiento de la demanda global y regional. Desde 2022 se observa la recuperación de la operación aérea doméstica, empero, algunos Estados SAM no han recuperado los niveles de operaciones internacionales.</li><li>• Se observa la necesidad de robustecer las unidades ATFM preparándose para una progresiva recuperación de la demanda, similar a la de fines del 2019, la cual puede conllevar la reaparición de desbalances demanda-capacidad en algunas TMA y principales aeropuertos de la Región.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los Servicios ATFM de la región presentan asimetría de recursos técnicos. En Brasil y Colombia se han habilitado sistemas automatizados ATFM. En Paraguay se acaba de implementar sistemas, y se ha iniciado el entrenamiento del personal.</li> <li>• A nivel intrarregional se está mejorando el trabajo coordinado de las unidades ATFM enfocado a los flujos hacia/desde las FIRs de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Se apunta a la gestión de medidas ATFM, cuando sean requeridas, en base a procesos muy dinámicos de coordinación y entorno CDM.</li> </ul> |
| <b>Naturaleza del evento</b>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este evento se realizará en modo presencial, se prevé la discusión del modelo crossborder más aplicable a la Región SAM en base al análisis de los requisitos y prácticas de la Región SAM y de otras Regiones de la OACI.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Competencias que generará el evento</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Competencias para definir los requisitos del modelo crossborder aplicable a Región. Planificación de las primeras etapas de la implantación.</li> <li>• Elaboración y aplicación del Manual regional ATFM crossborder, y los documentos técnicos complementarios.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Próximos pasos en el desarrollo de la estrategia</b> | <p>De acuerdo con la estrategia regional, las principales iniciativas en desarrollo son:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Reforzar las capacidades para la planificación, implantación e integración Regional del servicio ATFM.</li> <li>2) Impulsar el desarrollo del portal ATFM.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Personal de contacto en la Oficina SAM</b>           | <p>Sr. Fernando Hermoza Hübner<br/>         Oficial Regional ATM/SAR<br/>         Oficina Regional Sudamericana de la OACI<br/> <a href="mailto:fhermoza@icao.int">fhermoza@icao.int</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## **ADJUNTO B**

### **RLA/06/901 - Taller/Reunión sobre planificación de la gestión de flujo de tránsito aéreo crossborder para la Región SAM**

**(Buenos Aires, Argentina, 6 al 10 de mayo de 2024)**

#### **ORDEN DEL DIA PROVISIONAL**

Cuestión 1 del  
Orden del Día:

Reseña de actividades del GESEA – SG3. Análisis de la implantación ATFM en la Región. Reporte del Grupo de Tarea ATFM crossborder (GT XB).

Cuestión 2 del  
Orden del Día:

Estudios para la planificación del ATFM crossborder.

- a) Análisis de mejores prácticas de otras regiones.
- b) Contexto de la Region SAM.
- c) Análisis de entregables del Grupo de Tarea - GT XB

Cuestión 3 del  
Orden del Día:

Otros asuntos

Visita Técnica:

Unidad ATFM de EANA – Ezeiza.

**RLA/06/901 - Taller/Reunión sobre planificación de la gestión de flujo de tránsito aéreo crossborder para la Región SAM**  
**(Buenos Aires, Argentina, 6 al 10 de mayo de 2024)**

**PROGRAMA DE TRABAJO TENTATIVO**

| HORAS<br>(BsAs) | Lunes 6 de mayo                              | HORAS<br>(BsAs) | Martes 7 de mayo                             | Miércoles 8 de mayo                          | Jueves 9 de mayo                                    | Viernes 10 de mayo                                                   |
|-----------------|----------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 0810<br>0820    | Registro de participantes                    | 0830<br>0930    | Examen de la Cuestión<br>2 del Orden del Día | Examen de la Cuestión 2<br>del Orden del Día | Visita Técnica a unidad<br>ATFM de EANA -<br>Ezeiza | Conclusiones de<br>Reunión/Taller y<br>siguientes pasos del<br>GT XB |
| 0820<br>0830    | Apertura de la Reunión                       |                 |                                              |                                              |                                                     |                                                                      |
| 0830<br>0930    | Examen de la Cuestión 1 del<br>Orden del Día |                 |                                              |                                              |                                                     |                                                                      |
| 0930<br>0945    | <i>Pausa</i>                                 | 0930<br>0945    | <i>Pausa</i>                                 | <i>Pausa</i>                                 | <i>Pausa</i>                                        | <i>Pausa</i>                                                         |
| 0945<br>1100    | Examen de la Cuestión 1 del<br>Orden del Día | 0945<br>1100    | Examen de la Cuestión<br>2 del Orden del Día | Examen de la Cuestión 3<br>del Orden del Día | Visita Técnica a unidad<br>ATFM de EANA -<br>Ezeiza | Conclusiones de<br>Reunión/Taller y<br>siguientes pasos del<br>GT XB |
| 1100<br>1200    | Examen de la Cuestión 2 del<br>Orden del Día | 1100<br>1200    | Examen de la Cuestión<br>2 del Orden del Día | Presentación de<br>entregables               |                                                     |                                                                      |
| 1200<br>1300    | <i>Pausa</i>                                 | 1200<br>1300    | <i>Pausa</i>                                 | <i>Pausa</i>                                 | <i>Pausa</i>                                        | <i>Pausa</i>                                                         |
| 1300<br>1350    | Examen de la Cuestión 2 del<br>Orden del Día | 1300<br>1350    | Examen de la Cuestión<br>2 del Orden del Día | Presentación de<br>entregables               | Visita Técnica a unidad<br>ATFM de EANA -<br>Ezeiza | <i>Clausura</i>                                                      |
| 1350<br>1500    | Examen de la Cuestión 2 del<br>Orden del Día | 1350<br>1500    | Examen de la Cuestión<br>2 del Orden del Día | Presentación de<br>entregables               |                                                     |                                                                      |